

تاریخ و تم مدن اسلامی، سال پنجم، شماره دهم، پاییز و زمستان ۸۸، ص ۱۴۱-۱۵۶

ایقاع و اصول در رساله موسیقی کلیات یوسفی^۱

بابک خضرائی، عضو هیأت علمی بنیاد دائرة المعارف اسلامی

Babak.Khazrai@gmail.com

چکیده

رساله موسیقی موسوم به کلیات یوسفی منسوب به ضیاء الدین یوسف، در دوره فتحعلی‌شاه قاجار (حکم ۱۲۱۲- ۱۲۵۰ ه) نوشته شده است. این رساله کوتاه، با وجود تکراری بودن برخی مطالب آن، از آن رو که تداوم نگارش رسالات موسیقی را در دوران قاجار نشان می‌دهد، اهمیت دارد. اشاره به نام دوازده دستگاه در این رساله نیز نکته مهمی را در روند تاریخی مفهوم دستگاه روشن می‌کند. مفهوم وزن در موسیقی (ایقاع) که در این رساله، چون بیشتر رسالات موسیقی دوران صفوی و پس از آن، با نام ”اصول“ شناخته می‌شود، آخرین فصل این رساله است. بخش اول این فصل که با تأثیر از رساله‌ی موسیقی میر‌صدرالدین قزوینی (د. ۱۰۰۸ ه) توتنه شده، با تعریف اصول و نقره آغاز، و در ادامه از ۵ دور متقدم و سپس هفده دور متأخر یاد می‌شود، سپس مولف به اصناف تصنیف (انواع یا ژانرهای موزون موسیقی) می‌پردازد؛ در بخش دوم کلختما لاآثر گرفته از رساله بهجت‌الروح است، بیست و چهار دور ایقاعی شرح داده شده است.

کلیدواژه‌ها: موسیقی ایرانی، کلیات یوسفی، ایقاع، اصول، دور، بحر، ضیاء الدین یوسف.

۱. تاریخ وصول: ۸۸/۱۰/۱۲؛ تاریخ تصویب: ۸۸/۱۲/۵.

مقدمه

از احوال نویسنده رساله موسیقی موسوم به کلیات یوسفی اطلاعی در دست نیست. از این رساله، نسخه‌ای به خط مؤلف بهشت نیامده و کاتب تنها نسخه به دست آمده، نام رساله را در پایان کتاب، کلیات یوسفی و نام نویسنده آن را ضیاء‌الدین یوسف و او را معاصر فتحعلی شاه قاجار(حک: ۱۲۵۰-۱۲۱۲ ه) ذکر کرده است:

این رساله مسمی به کلیات یوسفی است که ضیاء‌الدین یوسف
در فن موسیقی نگاشته و ظرف ن قوی این است که زیاده بر آن‌ها
باشد. نظر به ایکه بیش از این در دست نبود، عجالت همین‌قدر
نبشته [شد] تا بقیه او به دست آید. و ضیاء‌الدین مشارالیه از زبدۀ
متعalan این فن و معاصر با عهد خاقان مغفور مبرور، فتحعلی شاه
[بوه] تحریر افی شهر رجب المرجب سنه ۱۲۷۱.

در این باره که ضیاء‌الدین یوسف مورد اشاره کاتب چه کسی بوده، حدس‌هایی زده شده است؛ از جمله گفته شده که شاید او فرزند شاعر بزرگ قرن نهم، عبدالرحمان جامی باشد؛^۱ اما این فرضیه بسیار نامحتمل به نظر می‌رسد، زیرا رساله کلیات یوسفی شباهتی به رسالات موسیقی هرات در قرن نهم و دهم (چون رسالات اویهی و بنایی و جامی) ندارد و بیشتر شبیه رسالات اواخر دوران صفوی است. و علاوه بر گفته کاتب، چون در آن از «بیات قجر» نام برده شده^۲ می‌توان تقریباً مطمئن شد که این رساله در دوران قاجار نوشته شده است. همچنین نباید پنداشت که مؤلف رساله مورد نظر ما، همان یوسف بن محمد بن یوسف هروی است که به او نیز کتابی به نام کلیات یوسفی دار طب^۳) نسبت داده‌اند؛ زیرا این شخص در قرن دهم می‌زیسته و با قاجاری بودن مؤلف مورد نظر ما در تناقض است.

۱. محمدی، ۵۵

۲. ضیاء‌الدین یوسف، ۲۱

۳. منزوی، ۳۶۵۶

نام ضیاء‌الدین یوسف را در رساله موسیقی بهجت‌الروح که احتمالاً در قرن یازدهم تالیف شده، نیز می‌توان دید:

«... ابیات چند از تصانیف مشکله حسبلاشاره فرزند اع ز
ارجمند ضیاء‌الدین محمد یوسف ... در سلک تحریر آورده
می‌آید که آن فرزند را بهره‌ای باشد».۱

چنان که دیده می‌شود مؤلف بهجت‌الروح، فرزندی به نام ضیاء‌الدین محمد یوسف داشته است. شباهت‌هایی نیز میان بهجت‌الروح و کلیات یوسفی می‌توان دید؛ از جمله فصل ایقاع یا اصول هر دو رساله در بخش‌هایی شباهت کامل به هم دارند. بدین روایت این احتمال که مؤلف کلیات یوسفی فرزند مؤلف بهجت‌الروح باشد، بسیار قوی و می‌گیرد. لاله به باید گفت خود مؤلف بهجت‌الروح نیز ناشناخته است. فاضل گروسی در تذکره نجمن خاقان (تألیف ۱۲۳۴ هـ) از شاعری به نام میرزا یوسف متخلص به "طرب" یاد کرده است:

«طرب، ..میرزا یوسف شیخ‌الاسلام همدان است... در جوانی از علمای قلمرو مستغنى‌الطلب و فارغ‌التحصیل شده به حضرت سلطان‌البلدان اصفهان که موصل مراد است و منزل استاد خود شتافت. ده‌لند سال با جلدی ثابت و جهدی صادق تحصیل منقول و معقول کرد.. پس به دارالخلافه آمده از امنای دولت به مدد دانش مکتسه ب، منصب موروث را طلب کرد. وقتی هم به توسط واسطه‌ی دانش و ادب امیر کبیر کریم الحسب فخرالدوله حاجی محمد حسن خان قاجار ادراک سعادت حضور کرده در سلک ندمای خاص اختصاص یافت ... به حکم عمل و اقتضای منصب به همدان رفت که هم اکنون [سال ۱۲۲۴ هـ] آن دیار اصلاً حفظ فساد همی‌کند».۲

۱. عبدالمومن بن صفی‌الدین، ۷۳.

۲. فاضل گروسی، ۲۸۱.

این فرض که میرزا یوسف متخلص به طرب همان مولف مورد نظر ما باشد، با اطلاعاتی که از مؤلف کلیات یوسفی داریم، ناسازگار نیست؛ زیرا اولاً از نظر تاریخی معاصر فتحعلی شاه بوده و دیگر آن که تخلص او (طرب) به احتمال نزدیک به یقین به دلیل آشنایی او با موسیقی است و البته باید گفت آموختن دانش نظری موسیقی برای یک شیخ‌الاسلام معنی نداشته است. نیز چنان که از فاضل گروسی نقل شد، میرزا یوسف مدتها ندیم حاجی محمد حسن خان قاجار بوده و این که یک ندیم دربار از موسیقی اطلاع داشته باشد، بسیار محتمل است؛ شاعر بودن میرزا یوسف نیز احتمال آشنایی او با موسیقی را بیشتر می‌سازد.

این مطلب با فرض پیشین که شاید مؤلف کلیات یوسفی، فرزند مؤلف بهجت‌الروح باشد، تناقضی ندارد و اگر درستی این دو فرضیه (فرض اول: مؤلف کلیات یوسفی فرزند مؤلف بهجت‌الروح باشد، و فرض دوم: ضیاء‌الدین یوسف همان میرزا یوسف متخلص به طرب باشد) معلوم شود، آن‌گاه دریچه‌ای به شناسایی مؤلف بهجت‌الروح می‌توان گشود و از این نکته که فاضل گروسی آورده که میرزا یوسف «از امنای دولت .. منصب موروث [در همدان] را طلب کرد»، می‌توان نتیجه گرفت که مؤلف بهجت‌الروح از بزرگان همدان در دوره زندیه یا اوایل قاجار بوده است. البته باید تاکید کرد که درستی این نتیجه کاملاً منوط به درست بودن هر دو فرضیه پیشین است.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

روش تحقیق

در این مقاله کوشش شده است بخش ایقاع و اصول رساله‌ی موسیقی کلیات یوسفی، از تنها نسخه‌ی موجود از این رساله، بازخوانی و تحلیل شود. از آن جا که مطالب این فصل با بخش‌هایی از مطلب میر‌صدرالدین قزوینی (د ۱۰۰۸ ق) و نیز بخش‌هایی از رساله موسیقی بهجت‌الروح شباهت دارد، از این دو رساله برای مقایسه و گاه تصحیحات احتمالی استفاده شده است.

پدنۀ تحقیق

به نظر می‌رسد مبحث ایقاع در کلیات یوسفی که از آن به اصول یاد می‌شود، در فصل پنجم رساله جای داشته است. گفتنی است که مؤلف در مقدمه‌ی رساله‌ی خود از پنج فصل یاد کرده، اما در نسخه باقی مانده از آن فقط سه فصل مشخص شده است که با عنایت به شباهت‌های این رساله با رساله میر‌صدرالدین قزوینی و مجزا بودن فصل اصول و ایقاع از دیگر فصل‌ها، این مطالب را مربوط به فصل پنجم دانستیم.

پیش از شرح اصول در فصل پنجم اصطلاحات اصول و نَقره در مقدمه رساله تعریف شده است :

«ورماد از اصول که او نیز موضوع این علم است، فقراتِ چند است که میان نقرات است و آن نقرات، زمان‌های محدود و محل‌های معین دارند و آخر آن نقرات می‌باید معلوم و مشخص شود و بر وجه مخصوص واقع شود و هر دور از ادوار آن با یکدیگر مساوی باشد: و نَقره در لغت عرب به معنی کوفتن است؛ خواه به زبان باشد که حروف از آن حاصل شود یا به آلتی دیگر، همه را نَقْرَه گویند».»

مطلوب بالا شباخت زیادی به مطلب میر صدرالدین قزوینی^۱ دارد و تأثیر تعریف صفی الدین ارمومی (د. ۶۹۳ ه) به ویژه در اشاره به زمان‌های محدود و معین بین نقرات و تساوی دورها کام لَا آشکار است.^۲

مؤلف در آغاز فصل پنجم اشاره می‌کند که حکما اصول را از حرکت نبض آدمی فرا گرفته‌اند و آن را ”ضرب القديم“ می‌نامد. پس از آن می‌گوید که موسیقیدانان پنج اصول را ابداع کرده‌اند به این ترتیب: ۱. هزج، ۲. لوفَر، ۳. دو یک، ۴. ترکی ضرب، ۵. مخمس. از این گفته وی که چندان معتبر به نظر نمی‌رسد دست کم می‌توان چنین نتیجه گرفت که در زمان مؤلف، این دورها را بسیار کهن می‌دانسته‌اند. پس از آن، ابداع و تدوین هفده دور یا بحر را به خواجه صفی الدین عبدالمؤمن و استاد علی روح پرور و مولانا حسین عودی و خواجه عبدالقادر نسبت می‌دهد به این ترتیب: ۱. هزج، ۲. لوفَر، ۳. دو یک، ۴. چهار ضرب، ۵. مخمس، ۶. دور، ۷. برافشان، ۸. چنبر، ۹. رمل، ۱۰. ترکی ضرب، ۱۱. نیم ثقيل، ۱۲. خفيف، ۱۳. ثقيل، ۱۴. اوسطی یا فرح، ۱۵. ضرب الفتح، ۱۶. مأتین، ۱۷. دور.

گرچه برخی از این دورها را می‌توان در رسالات صفی الدین ارمومی و عبدالقادر مراغی (د. ۸۳۸ ه) پیدا کرد، اما این دسته‌بندی در رسالات آنها دیده نمی‌شود. به نظر می‌رسد موسیقی‌دانان در مقاطعی هر آن چه را به تعبیر امروز کلاسیک بوده به گذشتگان، به ویژه چهره‌های معتبری چون صفی الدین ارمومی و عبدالقادر مراغی، نسبت می‌داده‌اند؛ بر این اساس می‌توان حدس زد که شاید این دورهای هفده گانه از دورهای کلاسیک آن زمان بوده است؛ چنان که دور ”ضرب الملوك“ که تصنیف متأخرین آن روزگار بوده و دور ”ضرب الاصل“ که میدع آن را محمد طنبوری دانسته، خارج از بحور هفده گانه ذکر کرده است.

۱. میر صدرالدین قزوینی، ۸۷

۲. قس: صفی الدین، کتاب الادوار، ۷۲؛ هموالرسانة التصرفية، ۱۸۱

البته پاfishاری بر حفظ عدد ۱۷ که در آین فتوت یادآور هفده کمربسته‌ی مولا است^۱ و نیز اعداد ۵ و ۱۲ و ۲۴ که پیش‌تر و پس از این آمده، نشان می‌دهد پاره‌ای اعتقادات که درباره اعدا وجود داشته، کام لاؤ بر این دسته‌بندی‌ها تاثیرگذار بوده است.

پنج دور دیگر در ادامه ذکر شده است به این ترتیب: ۱. دور قدیم، ۲. دور اصل، ۳. دور سماعی، ۴. دور هزج، ۵. نیم دور که به راه بالا مشهور است. مؤلف دور هزج را پایه همه اصول می‌داند و می‌گوید که هر آنچه «در نظم موسیقی [با آن] موافق نباشد، [از وزن] خارج است مگر نظم ترکی که با وجود [وزن بودن] مخالف هزج است».

همچنان که صفو الدین به طفری و جبلی بودن تووانایی حفظ وزن در افراد قائل است^۲، مؤلف کلیات یوسفی نیز همین نظر را دارد و در این زمینه ماجرایی را به ابن سینا نسبت می‌دهد:

«چنین آورده‌اند که شیخ الرئیس از خدمت مجده‌الدوله دیلمی بیرون آمده به منزل خود می‌رفته.^۳ برخلاف معهود چراغی همراه نداشت. در اثنای راه دید جمعی از قلندران بر روی دکانچه نشسته‌اند و با هم به اصول دست چیزی می‌گفتند. [خواست] که با ایشان مراجعت کند؛ استر را به غلام سپرد؛ رو به دکانچه آورد. اول از آن اصول چند دوری با خود شمرد تا شروع از روی بصیرت [باشد] چون در این کار آنچه اصل است نداشت، کف اول که برهم زد، خارج افتاد. قلندران فهمیدند که بیگانه به میان ایشان درآمده، خواستند دامنش گرفته نگاه دارند؛ شیخ جنبشی نموده از چنگ ایشان به در رفت. کفش بر جای گذاشت و خود را به استر رسانید و راه خانه پیش

.۱. کافشی، ۱۲۱.

.۲. صفو الدین ارمومی، همانجا.

.۳. اصل: می‌رفتند

گرفت. غرض از این حکایت این است که نگلاشتن ضرب اصول به جهاد و جهد میسر نمی‌شود».

پس از این به شیوه‌های دخول در تصانیف اشاره شده است و سه نوع: "قبل" و "مع" و "بعد" را بر Shrمرده است. "قبل" آن است که اول ضرب زند و بعد از آن آهنگ کنند؛ "مع" آن است که ضرب و آهنگ با هم زند؛ "بعد" آن است که اول آهنگ بعد از آن به ضرب شروع کنند.

مؤلف در ادامه به مبحث اصناف تصانیف پرداخته و نوع (ژانر)‌های موزون زمان خود را بر Shrمرده است به این ترتیب:

۱. نقش، ۲. نقشین، ۳. صوت، ۴. عمل، ۵. کار، ۶. قول، ۷. سرگزل، ۸. ترانه، ۹. ریخته ۱۰. پیش رو، ۱۱. سریند، ۱۲. نوبت.

نقش آن است که بیت او و نقارات آن یک نوع باشد، به دیگر سخن وزن آهنگ با وزن شعر یکی باشد.

"نقشین" آن است که بیت، نوعی و نقارات نوعی دیگر باشد.

"صوت" یک سرخانه و یک میانخانه و بازگو دارد.

"عمل" دو سرخانه به یک طرز، میانخانه و بازگوست.

"کار" دو سرخانه یک نوع و یک میانخانه و بازگو دارد.

"قول" دو سرخانه مشابه دارد و بازگو و میانخانه ندارد.

"سرگزل" بیت ندارد؛ سرخانه و میانخانه و بازگو دارد.

"ترانه" سه گوشه دارد و هر کدام به طرزی: یکی بیت و یکی مدح یا ذم و دیگری یلهلا و تلهلا است و مسجع است.

"ریخته" آن آوفراست.

"پیش رو" یک سرخانه و بازگو دارد و کاملاً سازی است.

"سربند" به چند اصول است و ترکیبات او بدیهه است و معیاری برای توانایی‌های فنی استادان بوده است.

"نوبت" مرکب از عمل و ترانه و قول و کار است و مؤلف می‌گوید که «در عملیات موسیقی کار از این مشکل تر نیست»؛ و داستان شرط‌بندی معروف مراغی در دربار سلطان حسین ایلخانی را بازگو می‌کند:

«روزی در خدمت سلطان جلال الدین [حسین] ایلخانی..
جمعی ... از اهل تصنیف ... حاضر بودند. سلطان را میل شد که در این روز یکی از این جماعت نوبت مرتبه به‌نام او اهتمام کنند؛ همه اظهار عجز کردند و به اتفاق محال شمردند الا خواجه عبدالقادر که بی‌توقف انگشت قبول بر دیده نهاده، تعهد کرد که این خدمت را به پایان رساند. و تعهدی مشکل‌تر از این هم کرد که در آن روز [که از] اتفاق سلحشور شهر شعبان [بود] تا روز عید فطر هر روز نوبتی تمام کند و بگذراند. خواجه رضوان‌شاه که مقدم آن جماعت بود گفت که این کار مقدور^۱ بشر نیست؛ بر سر سر این دعوی با خواجه به پانصد دینار^۲ گرو بست. آخر دعوی خواجه بر جا نشست؛ روز عید فطر تمامی سی نوبت را که یک‌صد و بیست قول و "عمل" و "کار" و "ترانه" باشد، در خدمت پادشاه به ادا رسانید. خواجه رضوان‌شاه دختر جمیله خود را به نکاح شرعی با آن مبلغ به خانه او فرستاد. فی الواقع این کار از نوادر کارهایست و اگر مکرر در کتب نوشته نمی‌دید، باور کردنش دشوار بود».

۱. اصل : مقدار

۲. مراغی خود در شرح ادوار (۳۳۸) مبلغ این شرط‌بندی را صد هزار نوشته است.

ادامه مطلب را که می‌توان بخش دوم این فصل دانست، با شعری که در آن اسامی اصول آمده است، آغاز می‌شود:

خطه ضرب و ترک ضرب نمای	چون شوی از اصول پرده گشای
با خفیف و ثقل دان فر	با برافشان، مخمس و چنبر
هزج و اوسط و رمل ما قیل	مائین است و دور و نیم ثغیل
نیست قطعاً در آن چه گفتم قدح	دویک و چار ضرب و ضرب الفتح
پس روان آمده طویل از شرع	شاهنامه ^۱ است اصل ^۲ و هم با فرع
جمله را یاد گیر و نیک بدان	دوى دیگر سماع و دور روان

مؤلف بیست و چهار دور را که در این اشعار آمده، چنین بر می‌شمارد:

۱. فاخته ضرب، ۲. ترک ضرب، ۳. برافشان، ۴. مخمس، ۵. چنبر، ۶. ثغیل، ۷. خفیف، ۸. اوفر، ۹. مائین، ۱۰. دور، ۱۱. نیم ثغیل، ۱۲. هزج، ۱۳. اوسط، ۱۴. رمل، ۱۵. دویک، ۱۶. چهار ضرب، ۱۷. ضرب الفتح، ۱۸. شاهنامه، ۱۹. اصل، ۲۰. فرع،^۳ ۲۱. طویل [؟]. ۲۲. سماع^۴، ۲۳. فرح^۵[؟]. ۲۴. دور روان.

در ادامه تعداد ضرب‌های بم و زیر این اصول ذکر شده است. به نظر می‌رسد در رسالات صفوی همچنان که اصطلاح «بحور اصول» به معنی «ایقاع» به کار می‌رفته،

۱. اصل: شانامه

۲. در بهجت الروح (صفی الدین عبدالمومن، ۴۶) "اکل" آمده است.

۳. در اصل "رمل" خوانده می‌شود ولی رمل را پیشتر آورده است. با توجه به شعر و ادامه مطلب اصلاح شد.
۴. "فرح" خوانده می‌شود ولی فرح را پیشتر، در اصول هفده‌گانه، همان "اوسط" دانسته است. با توجه به شعر و ادامه مطلب اصلاح شد.

۵. در اصل از ۲۱ به ۲۳ رفته است. در شرح مطلب نام «دور» و «روان» جدآگانه آمده است. شاید این دو را باید از هم جدا کرد.

۶. در بهجت الروح (همو، ۳۹) "سماعی" آمده است.

اصطلاح «ضرب» نیز معادل «قره» بوده و همچنین اصطلاح «زیر» و «بم» در مورد نقرات، احتماً لَّا به مفهوم ضرب قوی و ضعیف است.^۱

فاخته ضرب: ۷ بم و ۴ زیر

ترک ضرب: ۵ بم و ۵ زیر

برافشان: ۵ بم و ۲ زیر

مخمس: ۵ بم و ۵ زیر

چنبر: ۴ بم و ۴ زیر

خفیف: ۵ بم و ۶ زیر

ثقیل: ۷ بم و ۵ زیر

آوفَر: ۲ بم و ۳ زیر

مائتین: ^۲ بم و ۸۰ زیر ۱۲۰

دور: بم ۶ و زیر ۶

نیم ثقیل: بم ۸ و زیر ۶

هزج: بم ۲ و زیر ۳

اوسط: بم ۴، زیر ۳

رمل: بم ۹، زیر ۱۰

دویک: بم ۶، زیر ۳

چار ضرب: بم ۲، زیر ۲

ضرب الفتح: ۱۲ بم و ۱۲ زیر

شاہنامه: [۱۰ بم و ۸ زیر]

۱. اسعدی، ۹۱.

۲. اصل: "بم ۸ و زیر ۱۲". اما سهو است زیرا هم‌چنان که در ادامه مطلب اشاره شده، این دور دویست ضرب است - مائتین خود به معنی دویست است - پس جمع ضرب‌های زیر و بم آن باید دویست باشد. در بهجت‌الروح (همو، ۳۹) نیز "بم ۸۰ و زیر ۱۲۰" آمده است.

اصل: بم ۴، زیر ۵

فرع: ۳ بم، ۳ زیر

روان: ه ضرب دارد. اما جزئیات آن نیامده است. در بهجت‌الروح (۳۸) برای این دور ۵ بم و ۴ زیر ذکر شده است.

طويل: (ذکر نشده است)

سماع: ۷ بم، ۷ زیر

دور: بم ۱۰، زیر ۷

مق مدّ: بم ۶، زیر ۵

ضرب القديم: ۴ بم، ۴ زير

ضرب الملوك: ۲ بم، ۲ زير

گفتنی است که در بالا، برخلاف آنچه در اشعار گفته شده، ۲۷ دور آمده است. به نظر می‌رسد مؤلف در اینجا نیز بر حفظ عدد ۲۴ پافشاری دارد.

تعداد ضرب هر یک نیز به این ترتیب است:

فاخته ضرب: یازده ضرب؛ ترک ضرب: ده ضرب؛ برافشان: هفت ضرب؛ مخمس: ده ضرب؛ چنبر: هشت ضرب؛ ثقيل: دوازده ضرب؛ خفيف: یازده ضرب؛ اوفر: پنج ضرب؛ مأتین: دویست ضرب؛ دور: دوازده ضرب؛ نیم ثقيل: چهارده ضرب؛ هزج: پنج ضرب؛ اوسط: هفت ضرب؛ رمل: نوزده ضرب؛ دو یک: ز ه ضرب؛ چهار ضرب: چهار ضرب؛ مقدم: یازده ضرب؛ ضرب الفتح: بیست و چهار ضرب؛ اصل: ه ضرب؛ فرع: شش ضرب؛ دور روان: ه ضرب؛ سماع: چهارده ضرب؛ دور: هفده ضرب؛ ضرب القديم: هشت ضرب؛ ضرب الملوك: چهار ضرب.

۱. در قیاس با بهجت‌الروح (همانجا) نوشته شد.

این دورها به گونه‌ای نام آوايانه، که مؤلف آن را ”تهجی الارواح و الاذوار“ نامیده است، نقره‌نگاری شده‌اند و به این ترتیب (گفتنی است این نقره‌نگاری هنوز رمزگشایی نشده است) :

فاخته ضرب: تن تن تن تنه در در تن
ترک ضرب: تن تن درنا تن تن تنه در در تن تنne درنا
برافشان: تنه تنه در تن در در تن تنه در در تن درنا
چنبر: در تن تن تن در تن تنه تنه تن
ثقلیل: تن تنه تن تنه تنه در در تن
خفیف: تنه تنه تن تن تنه تنه تن درنا تنه تنه تن
آوفَر: تننی تن تننی
مائین: دویست ضرب؛ علی‌اللهِ حِدَّه مطول و مطہّب می‌خواهد
دور: تن تنه در تن نا در تن تن تنه در تنه در تن
نیم ثقلیل: تن تنه تن تنه در در تن
هزج: تن تن تن تنا
اوسط: تن تنه در در تن تنا
رمل: تن تنه تنا تن
نیم دور: تنه درنا
اصول ضرب الفتح: در مقابل اصول ثقلیل، بیست و چهار ضرب است.
شاهنامه: اصول بشارت است، در ابهجه و فتح به کار آید.
اصل: تنه در تن دره دیم تن تنا تن درنا
فرع: تن دره دیم تنا
دور روان، و آن: تن تن تن تنه تنه در در تن
سماع: تنه تنه تن تنه تنا دیم

نیم دور: تنہ تنہ تنہ تن

ضرب القديم: تن تن دده ديم تن درنا درتن درنا تن

ضرب الملوك: تن تن دره ديم تن تن درنا درتن درنا تننی.

مؤلف کلیات یوسفی از دوره‌های "قلندری" و "اخلاطی" نیز نام برده و آنها را مخصوص نقاهه‌چیان و جنگجویان دانسته و ابداع آن را به غلام ملکشاه سلجوقی نسبت داده است، اما جزئیات آن را ذکر نکرده است. در بهجت‌الروح^۱ نیز مطلب مشابهی آمده، اما دورها و جزئیات بیشتری ذکر شده است به این ترتیب:

قلندری: بم ۱۴ و زیر ۱۵

شیرازی: بم ۱۰ و زیر ۹

اخلاطی: بم ۹ و زیر ۹

ضربی: بم ۱۰، زیر ۵

حربی: بم ۲، زیر ۵

نتیجه

به طور کلی مباحثی را که درباره ایقاع یا اصول در کلیات یوسفی آمده، در دو رساله میر صدرالدین قزوینی و بهجت‌الروح می‌توان یافت؛ و از این منظر می‌توان مبحث ایقاع را در این رساله به دو بخش تقسیم کرد: بخش اول از آغاز تا جایی که به داستان شرط‌بندی مراغی اشاره دارد و تأثیر بخش اصول رساله میر صدرالدین کام لاً در آن پیداست - البته باید گفت که مؤلف در چندین مورد از میر صدرالدین یاد کرده است؛ بخش دوم، از شعر «چون شوی از اصول...» که شباهت فراوانی با بخش اصول رساله بهجت‌الروح دارد (این دو بخش با علامت ستاره از هم جدا شده‌اند). اشاره به این نکته لازم است که در بخش اول به بحور هفده‌گانه اشاره شده، حال آن که در بخش دوم از ۲۴ اصول سخن می‌رود و تفاوت دو دیدگاه کاملاً آشکار است.

۱. عبدالمومن بن صفی الدین، ۳۹.

بنابراین بخش اصول یا ایقاع رساله‌کلیات یوسفی در بردارنده دو دیدگاه پیشینیان خود است، اما آنچه به آن اهمیت می‌بخشد، تاریخ نگارش آن، یعنی دوران قاجار است. به دیگر سخن اگر کلیات یوسفی نمایانگر وزن موسیقی زمانه خود نباشد، دست کم تداوم سنت رساله‌نویسی را در دوران خود نشان می‌دهد.

کتابشناسی

سعدی، هومان، «نکاتی درباره یک رساله موسیقی صفوی»، ماهور، سال هفتم، شماره ۲۶، ۱۳۸۳ش.

صفی الدین ارمی، کتاب الادوار فی الموسیقی، به کوشش آریو رستمی، تهران، میراث مکتوب، ۱۳۸۰ش.

همو، الرساله الشرفیه، ترجمه باپک خضرائی، تهران، فرهنگستان هنر، ۱۳۸۵ش.
ضیاء الدین یوسف، کلیات یوسفی، نسخه خصوصی متعلق به مهدی صدری.
عبدالقدیر مراغی، شرح ادوار، به کوشش تقی بینش، تهران، مرکز نشر دانشگاهی، ۱۳۷۰ش.

همو، جامع الالحان، به کوشش باپک خضرائی، تهران، فرهنگستان هنر، ۱۳۸۸ش.
عبدالمونمن بن صفائی الدین، بهجت الروح، به کوشش ه. ل. رایینودی برگوماله، تهران، بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۴۶ش.

فاضل گروسی، تذکره انجمان خاقان، به کوشش دکتر توفیق ه سبحانی، تهران، روزنه، ۱۳۷۶ش.

کاشفی سبزواری، مولانا حسین واعظ، فتوت‌نامه سلطانی، به کوشش محمد جعفر محجوب، تهران، بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۰ش.

محمدی، محسن، «ذیلی بر مقاله از مقام تا دستگاه»، ماهور، سال سوم، شماره ۱۲، ۱۳۸۰ش.

منزوی، احمد، فهرستواره کتاب‌های فارسی، مجلد ۵، تهران، ۱۳۸۰ ش.
میر صدرالدین قزوینی، «رساله علم موسیقی»، به کوشش آریو رستمی، ماهور، سال
پنجم، شماره ۱۸، ۱۳۸۱ ش.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی